

俄语语言学学科建设的一个问题

张家骅

(黑龙江大学俄罗斯语言文学与文化研究中心, 哈尔滨 150080)

多年困扰俄语语言学教师和学生的一个问题是, 在不同学科量化管理一刀切的大形势下, 我们一直因为没有以俄语研究为专门内容的 CSSCI 期刊而举步维艰: 写了文章很难找到地方发表, 发表了的文章评什么都不算。解决这个问题求助别人另立规矩通常是办不到的, 我们只能自己想办法解放自己。这里谈一点想法, 涉及到学科建设, 只是个人意见, 仅供参考。

我国的俄语教育任务不同于俄罗斯的对外俄语教学, 后者是在留苏预备班俄语教学的基础上发展起来的, 其中心任务、唯一任务, 是培养预备生在尽可能短的期限内掌握俄语听说能力, 以适应各种自然科学或社会科学的本科学习。我们的高校俄语专业教育, 恐怕不能把学时只放在听说读写的技能训练上。相应地, 俄语语言学当然也不能只围着服务俄语实践教学兜圈子。

因此, 我们这里所说的期刊建设, 将有助于推动俄语院系本科阶段、研究生阶段的教学计划、课程设置的改革, 为学生创造广阔的选择空间, 给他们提供充分发展个性的机会。语言学应该成为俄语专业(本科)和俄语语言文学学科(研究生)的方向之一。

CSSCI 外国语言学类期刊(2014—2015)有 14 种(按音序排列):《当代语言学》(中国社会科学院语言研究所)、《外国语》(上海外国语大学)、《外语电化教学》(上海外国语大学)、《外语教学》(西安外国语大学)、《外语教学理论与实践》(华东师范大学外语学院)、《外语教学与研究》(北京外国语大学)、《外语界》(上海外国语大学)、《外语学刊》(黑龙江大学)、《外语与外语教学》(大连外国语学院)、《现代外语》(广东外语外贸大学)、《中国外语》(高等教育出版社)、《中国翻译》(中国外文局对外传播研究中心)、《语言学研究(集刊)》(北京大学外国语学院)、《中国外语教育(集刊)》(北京外国语大学)。

CSSCI 期刊的评价标准分为专家主观评价(占总分 30%)和客观参数(占总分 70%)两部分, 后者大体包括: (1) 他引率(排除作者自引、刊物自引); (2) 基金比(基金项目阶段性成果比例); (3) 容量(篇数); (4) 学科覆盖面(研究方向覆盖面); (5) 学校覆盖面(作者单位); (6) 地区覆盖面(作者地区); (7) 转载率(《中国社会科学文摘》、《新华文摘》、《高等学校文科学术文摘》、中国人大书报资料中心《语言文字学》); (8) 中国知网(CNKI)下载率(信息广度和信息量)。

很显然, 俄语类期刊难以进入 CSSCI 的原因主要是: (1) 语种, (2) 语种国家, (3) 读者数量, (4) 期刊内容的普适性。

理想的俄语语言学期刊应该是什么样的?

1 期刊定位

学术性和信息性。

2 主要内容

俄罗斯语言学前沿理论的研究，研究信息（包括动态信息）；服务于新型智库建设和国家语言规划的俄语、俄罗斯各少数民族语言和俄罗斯的各种外国语言研究、语言文化的研究、研究信息、研究动态；俄语教学研究和研究信息。

3 读者对象

扩大服务对象，跨出俄语界，面向广大非俄语专业的语言学读者；期刊文章要着意选择有普适性的题目，让非俄语专业的人感兴趣、有重要的学术参考价值；文章要写得让不懂俄语的人读得懂。

4 期刊特色与栏目设置

研究与引介相结合。

据此，就语言学而言，期刊主要应设立3个栏目“实证研究”、“国外语言学综述”、“书刊评介”，以与国内外同类典范期刊的办刊理念接轨，如《当代语言学》（中国社科院语言所）、«Вопросы языкознания»（俄罗斯科学院）多年来的基本栏目都是这样。

其中，实证研究（语言研究）包括：

- （1）使用俄罗斯的语言学理论和方法研究汉语，参与探讨我国当前汉语学界的迫切问题、热点问题，以融入我国语言学研究的大语境中；
- （2）使用俄罗斯的语言学理论和方法进行汉俄对比，为我国对俄汉语教学提供咨询服务，参与探讨我国当前汉语学界的迫切问题、热点问题；
- （3）服务于智库建设的各种专题调查报告，例如语言教育方面，俄罗斯（各级学校）的俄语母语教育（课程标准、课程设置、教材建设、教学、评价理念）、俄罗斯（各级学校）的外语教育、俄罗斯的汉语教育与研究（历史与现状）、俄罗斯的少数民族语言教育；
- （4）使用俄罗斯的语言学理论和方法进行俄汉对比，为中国俄语教学提供咨询服务；
- （5）以俄语为研究对象，为中国俄语教学提供咨询服务；
- （6）研究俄语，参与探讨俄罗斯当前俄语学界的迫切问题、热点问题。

引介（综述、书刊评介），其中综述包括：

- （1）引介俄罗斯的普通语言学、语言类型学、历史比较语言学、社会语言学、心理语言学、语言哲学、语言信息处理等方面的传统优势理论、当代前沿理论成果；
- （2）引介俄罗斯汉学研究理论、方法和成果；
- （3）引介俄罗斯对中俄跨界少数民族语言（如满-通古斯语、突厥语）的研究理论、方法和成果；
- （4）引介其他国家对俄罗斯语言（文学与文化）的研究理论和研究成果。

通过引介俄罗斯和其他国家的相关理论、方法和成果，促进我国普通语言学、汉语言文字学、少数民族语言研究（和我国文学文化研究）的发展。

书刊评介包括：

- （1）跟踪新近出版的学科前沿著作；
- （2）最好有针对性，与我国语言学界当下热点领域挂起钩来。

(3) 俄罗斯语言学界有评介价值的学术新著十分丰富, 仅以享有盛誉的 *Языки славянской культуры* 出版的新书为例:

Падучева Е.В. 2013. Русское отрицательное предложение 俄语否定句;

Зализняк Анна А. 2013. Русская семантика в типологической перспективе 类型学视角下的俄罗斯语义学;

Русакова М.В. 2013. Элементы антропоцентрической грамматики русского языка 俄语中的人本语法成素;

Дементьев В.В. 2013. Коммуникативные ценности русской культуры: категория личности в лексике и прагматике 俄语文化因素的交际价值: 词汇和语用中的人称语义范畴;

Бабаев К.В. 2013. Нигеро-конголезский праязык: личные местоимения 尼日尔-刚果原始语: 人称代词;

Старостин Г.С. 2013. Языки Африки. Опыт построения лексикостатистической классификации. Т.1: Койсанские языки 非洲诸语言 词汇的统计分类建构初探. 第1卷: 科伊桑诸语言 (语言年代学);

Кубрякова Е.С. 2012. Когнитивные исследования языка: Поиски сущности языка 语言的认知研究: 语言本质探索;

Зельдович Г.М. 2012. Прагматика грамматики 语法语用学。

书刊评介的写作模板参见《当代语言学》近年的“书刊评介”栏目。

这里要再一次强调, 实证研究、理论综述、书刊评介的读者对象不应局限于俄语界, 要充分顾及不懂俄语的广大语言学、文学工作者的兴趣和需要, 期刊文章要尽可能地减少这些读者的阅读困难。

5 办刊目的

(1) 通过引介俄罗斯当代语言学的前沿理论、方法和成果, 促进我国普通语言学、汉语言文字学、少数民族语言研究的发展;

(2) 以期刊引领我国俄语语言学科的教学和研究工作, 扩大视野, 拓展研究领域, 将研究课题与母语、我国社会现实、迫切需求密切结合, 洋为中用, 真正有效服务于新型智库建设、国家发展战略;

(3) 将期刊的栏目组稿工作与各个学校的课题研究实际密切配合, 围绕刊物培养青年骨干作者, 逐渐形成若干长线的校际研究团队;

(4) 期刊不仅要通过俄语研究服务于俄语专业的本科教学, 而且要通过拓展研究领域, 推进俄语语言学科的改革。

我国高校的学科结构缺少真正意义上的“语言学”学科, 虽然有“语言学及应用语言学”和“外国语言学及应用语言学”, 但它们只是“中国语言文学”和“外国语言文学”之下的二级学科。两个二级学科的硕士点、博士点, 业务上依附在文学院、外语学院之下, 特别是“外国语言学及应用语言学”, 多依附在“英语语言文学”之下。这是导致外国语言学研究与母语(汉语)研究不能充分彼此交流的重要原因。

在现行的学科结构状况下, “外国语言文学”不得不担当起培养学生使用外国语言学理论与方法审视母语的任务, 以填补我国目前高校学科布局上的空白。

外语院系的本科生、研究生缺少“现代汉语”的知识准备, 不熟悉汉语语言学的研究历史

与现状，这确实是一个实际问题。但这个问题不应当作为反对他们选择母语做审视对象的理由。造成这个问题的原因来自教学计划、课程设置等方面的人为因素，可以通过适当的人为调整来加以解决。

作者简介：张家骅（1941—），男，四川成都人，教授、博士生导师，黑龙江大学俄罗斯语言文学与文化研究中心专职研究员。主要研究方向：体貌学、语义学。

收稿日期：2014-12-26

[责任编辑：惠秀梅]